

Je t'aime...

Comment écrire "Je t'aime" dans toutes les langues ?

AFRIKAANS	ek het jou lief / ek is lief vir jou		
ALBANAIS	të dua	ALLEMAND	ich liebe
Dich	ALSACIEN	ich hab die lieb	
ANGLAIS	I love you	ARABE DIALECTAL	
(maghrébin)	n'bghick	ARABE DIALECTAL	
(oriental)	bahebbak (à un homme) / bahebbik (à une femme)		
	ARABE LITTÉRAIRE	ouhibbouka (à un homme) /	
ouhibbouki (à une femme)		ARMÉNIEN	yes kez
siroumem	ASTURIEN	quiérote	
ATTIÉ	min bou la yé	AZERI	men seni
sevirem	BAMBARA	né bi fè	
BAS-ALLEMAND	ik heef di leev	BAS-SAXON	
ik hou van ju	BASQUE	maite zaitut	
BAOULE	mi klôa	BENGALI	aami
tomakey bhalo basi	BERBÈRE	righ kem	
BIÉLORUSSE	Кахаюцябе (kahaju ciabie)		
BIRMAN	nga nin ko chit te	BOBO	ma kia
bé nà	BOSNIAQUE	volim te	
BRETON	karout a ran ac'hanout / da garout a ran / me az kar		
BULGARE	обичам те		
CATALAN	t'estimo	CHEYENNE	
ne'mehotatse	CH'TI	j't'aquiers	
CHINOIS	wo ai ni	CORÉEN	saranghe
CORSE	amu tè / ti tengu caru		
CRÉOLE ANTILLAIS	mwen enmen	CRÉOLE	
GUADELOUPÉEN	mwen enmèw	CRÉOLE	
GUYANAIS	mo contan to	CRÉOLE HAITIEN	
mwen renmen'w / mouin rinmin'w		CRÉOLE	
MARTINIQUEAIS	mwen inmin'w	CRÉOLE	
MAURICIEN	mo content toi	CRÉOLE	
RÉuni-onNAIS	mi aime a ou	CROATE	
volim te	DANOIS	jeg elsker dig	
DIOULA	mi fê	ESPAGNOL	te amo / te
quiero	ESPÉRANTO	mi amas vin	
ESTONIEN	ma armastan sind	FÉROÏEN	
eg elski teg	FINNOIS	minä rakastan sinua	
FLAMAND	ik hou van jou / ik heb je lief		
FRANCIQUE LORRAIN	ich lîwe dich		
FRANCIQUE RHÉNAN	ich honn dich gäer		
FRIOULAN	o ti vuei ben	FRISON	ik hâld
fan dy	GAÉLIQUE D'ÉCOSSE	tha gaol agam ort /	
tha gaol agam oirbh	GAÉLIQUE D'IRLANDE	tá	
grá agam duit	GALICIEN	amo-te / ámote /	

quero-te / quérote GALLOIS rydw i'n dy garu di
GÉORGIEN me shen mikvarkhar
GREC s'agapo GUARANÍ rojhayhû
GUJARATI hun tane prem karun chhun
HAWAÏEN aloha wau iā -oe HÉBREU
ani ohev otakh (homme > femme)
ani ohevet otkha (femme > homme) HINDI
[main tumse pyar karta hoo](#) HMONG kuv hlub koj
HONGROIS szeretlek
INDONÉSIEN saya cinta padamu / saya cinta kamu
ISLANDAIS ég elska þig ITALIEN ti amo
JAPONAIS [aishitemasu](#) / aishiteru (peu utilisé)
[anata ga daisuki desu](#) (plus "mignon") KABYLE
hamlagh-kem (homme > femme)
hamlaghk (femme > homme) KANNADA
naanu ninnanna pritisutteney KHMER bang
srolaïgn ôn (homme > femme)
ôn srolaïgn bang (femme > homme)
KINYARWANDA ndagukunda KURDE ez
te hez dikim LANGUEDOCIEN (OCCITAN) t'aimi
LAO khoi hak tchao lai LATIN
te amo LETTON es tevi mīlu
LIBANAIS b'hibik (homme > femme)
b'hibak (femme > homme) LIGURE mi te
amu LINGALA na lingi yo
LITUANIEN aš tave myliu
LUXEMBOURGEOIS ech hunn dech gâr
MACÉDONIEN te sakam MALAIS aku
cinta padamu MALAYALAM enikku ninné
ishtamaanu MALGACHE tiako ianao / tia anao
aho (plus fort) MALTAIS inħobbok
MANXOIS ta graih aym ort MAORI
kei te aroha au i a koe MARQUISIEN hinenao au
ia oe MONGOL Би
чамд хайрт
ай (bi chamd khairtai) MORE mam
nong-a fo NAPOLITAIN t'ammo
NDEBELE niya ku tanda NÉERLANDAIS
ik hou van jou NEPALI ma timilai prem garchhu
NORVÉGIEN jeg elsker deg
OCCITAN t'aimi OURDOU mein tumse
mohabbat karta hoon (locuteur M)
main tumse mohabbat karti hoon (locuteur F)
mujhe tum se pyar heh OUZBEK men
seni sevaman / men seni yahshi ko'raman (moins formel)
PAPIAMENTO mi ta stima bo PERSAN
dustat dâram (formel) / duset dâram (courant) PICARD
ej t'a kèr POLONAIS kocham cię
PORTUGAIS amo-te / eu te amo (portugais brésilien)
PROVENÇAL t'aimi PUNJABI
mein tenu pyar karda han (locuteur M)

mein tenu pyar kardi han (locuteur F)	QUECHUA
de CUZCO munakuyki	RAPA NUI hanga
rahi au kia koe	ROMANI kamaù tut
ROUMAIN te iubesc	RUSSE
тебя люблю	
(ia tibia lioubliou)	SAMOAN ou te alofa ia te oe
SANGO mbi yé mô	SARDE
deo t'amo (logudorois) / deu t'amu (campidanois)	
SAVOYARD jhe t'âmo	SERBE volim te
SESOTHO ke ya ho rata	
SHIMAORE ni su hu vendza	SHONA
ndinokuda	SINDHI moon khay tu saan piyar
aahay	SINHALA mama oyata aadareyi (spoken) /
mama obata aadareyi (formal)	SIOUX
wastewalake	SLOVAQUE ľúbim ťa /
milujem ťa	SLOVÈNE ljubim te / rad te
imam (locuteur M) / rada te imam (locuteur F)	SOBOTA
volim te (courant) / se te volime (littéraire)	SOMALI
waan ku jecelahay	SONINKÉ na moula
SOUSSOU ira fan ma	SUÉDOIS
jag älskar dig	SWAHILI nakupenda
TAGALOG mahal kita	TAHITIEN
ua here vau ia oe	TAJIKI jigarata bihrum duhtari
hola (homme > femme)	
tra lav dorum (femme > homme)	TAMOUL
naan unnai kaadhalikkarn	TATAR min sine
yaratam	TCHÈQUE miluji tě
TELUGU nenu ninnu premisthunnanu	THAI
ผมรักคุณ (	
phom rak khun) - locuteur M	

ฉันรักคุณ	
(chan rak khun) - locuteur F	TIBÉTAIN na kirinla
gaguidou	TURC seni seviyorum
TURKMÈNE seni söýärin	UDMURT mon
tone jaratiśko	UKRAINIEN Я
тебе кохаю	
(ia tebe kohaiu)	VÉNÈTE t'amo
VIETNAMIEN anh yêu em (homme > femme)	
em yêu anh (femme > homme)	WALLON
(orthographe à betchfessîs)	dji vs voe voltî
WOLOF nob nala	XHOSA ndiyakuthanda
YIDDISH	ich hob dir lib
YORUBA moni ife e	ZULU ngiyakuthanda

Source: [Freelang D'autres mots et expressions dans toutes les langues](#)

Le site Freelang vous propose toute une panoplie de dictionnaires gratuits

Caractéristiques du dictionnaire Freelang

Le dictionnaire Freelang est un programme gratuit à télécharger (logiciel freeware). Le programme ne s'installe qu'une seule fois, et vous pouvez ensuite y ajouter autant de listes de mots que vous le souhaitez. Le dictionnaire Freelang vous permet, à la différence d'un

dictionnaire en ligne, de parcourir les listes de mots. Vous pouvez rechercher un mot, ajouter vos propres traductions, modifier ou supprimer des entrées existantes, et apprendre du vocabulaire à partir de listes personnelles d'apprentissage. Pour une liste complète des fonctionnalités, [cliquez ici](#) ou ouvrez le menu Aide du programme. [Accéder à la page de téléchargement](#)

Billet issu du site internet Colok Traductions:

<https://www.colok-traductions.com>

URL du billet

<https://www.colok-traductions.com/index.php?op=billet&bid=784>